



**Programme des  
Nations Unies pour  
l'environnement**



Distr.  
Restreinte

UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/25  
19 février 2001

FRANÇAIS  
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF  
DU FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS  
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL  
Trente-sixième réunion  
Montréal, 20-22 mars 2002

**PROPOSITION DE PROJET: CHILI**

Ce document comprend les observations et les recommandations du Secrétariat du Fonds sur la proposition de projet ci-après:

Fumigène

- Élimination du bromure de méthyle dans la culture des tomates et des poivrons

Banque mondiale

## FICHE D'ÉVALUATION DE PROJET CHILI

SECTEUR: Fumigène Consommation sectorielle de SAO (1998) 198 tonnes PAO

Seuils de rentabilité pour le sous-secteur: n/d

**Titre du projet:**

- a) Élimination du bromure de méthyle dans la culture des tomates et des poivrons

Données sur le projet	Bromure de méthyle
Consommation des entreprises (tonnes PAO)	139,20
Incidences du projet (tonnes PAO)	139,20
Durée du projet (mois)	48
Montant initial demandé (\$US)	3 060 250
Coût final du projet (\$US):	
Surcoûts d'investissement (a)	2 588 324
Imprévus (b)	136 000
Surcoûts d'exploitation (c)	335 926
Coût total du projet (a+b+c)	3 060 250
Participation locale (%)	100 %
Taux d'exportation (%)	0 %
<b>Montant demandé (\$US)</b>	<b>3 060 250</b>
Rapport coût-efficacité (\$US/kg)	21,98
Financement de contrepartie confirmé ?	
Organisme national de coordination	CONAMA
Agence d'exécution	Banque mondiale

<b>Recommandations du Secrétariat</b>					
Montant recommandé (\$US)					
Incidences du projet (tonnes PAO)					
Rapport coût-efficacité (\$US/kg)					
Coût d'appui de l'agence d'exécution (\$US)					
Coût total pour le Fonds multilatéral (\$US)					

## DESCRIPTION DE PROJET

### Élimination du bromure de méthyle dans la culture des tomates et des poivrons

1. Le Gouvernement du Chili soumet un projet d'élimination de 139,2 tonnes PAO de bromure de méthyle (BM) utilisé pour la fumigation des sols dans la culture des tomates et des poivrons (cultivés dans les serres et dans les champs), équivalant à 60 % de la consommation totale du pays, à l'exclusion des utilisations essentielles de BM. La totalité de la production de tomates et de poivrons concerne la consommation locale.
2. Le projet consiste à remplacer le BM par des produits chimiques de remplacement (métam-sodium) et par la pasteurisation de substrats à la vapeur utilisée dans les serres pour la culture des semis. Ces technologies ont été choisies sur la base des résultats du projet de démonstration sur les produits de remplacement du BM dans l'horticulture, approuvé par le Comité exécutif lors de sa vingt-cinquième réunion (Banque mondiale, 348 130 \$US).
3. L'utilisation de métam-sodium nécessite de modifier les systèmes d'irrigation déjà en place dans les serres (estimés à 880 000 \$US) et les systèmes d'injection pour la production dans les champs sans systèmes d'irrigation (220 000 \$US). La technologie à base de vapeur nécessite 12 générateurs à vapeur (30 000 \$US/unité pour un prix total de 396 000 \$US). Le projet comprend également un programme de formation qui s'élève à 1 228 324 \$US. Les surcoûts d'exploitation ont été évalués à 335 926 \$US environ. Le rapport coût/efficacité du projet, tel que soumis, s'élève à 21,98 \$US/kg. La durée de la mise en œuvre de ce projet est estimée à 4 ans.
4. Les agences nationales chargées de la mise en œuvre du projet sont les suivantes : le Agricultural Research Institute (INIA), le Agricultural Development Institute (INDAP), les conseillers agricoles et les autres institutions. Les associations d'agriculteurs devront être créées et/ou encouragées afin d'utiliser l'équipement de dosage avec une technologie à base de vapeur ou de métam-sodium. A la Commission nationale de l'environnement, l'Unité de l'ozone sera chargée de la coordination et de la surveillance de toutes les activités se rapportant au Protocole de Montréal.
5. Le Gouvernement du Chili sera chargé de fournir le cadre de travail juridique pour l'élimination du BM dans la culture des tomates et des poivrons, les infrastructures pouvoir attendre les agriculteurs concernés, et l'appui institutionnel nécessaire à la mise en œuvre et au suivi du projet.

## OBSERVATIONS ET RECOMMANDATIONS DU SECRÉTARIAT

### OBSERVATIONS

6. Le Secrétariat a eu des discussions avec la Banque mondiale au sujet du niveau de consommation du BM du Chili admissible à un financement du Fonds multilatéral. A sa trente-deuxième réunion, le Comité exécutif a approuvé un projet d'investissement pour l'élimination du BM dans les secteurs de la production et de la replantation des arbres fruitiers au Chili, avec une élimination totale de 76,2 tonnes PAO. La proposition de projet a été approuvée avec un accord entre le Gouvernement du Chili et le Comité exécutif par lequel le Chili s'engage, entre autres, à réduire la totalité de sa consommation nationale des utilisations contrôlées du bromure de méthyle à des niveaux inférieurs à 198 tonnes PAO d'ici 2002, à 170 tonnes PAO d'ici 2003 et à 121,8 tonnes PAO d'ici 2006 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/32/44, annexe IX).

7. Conformément à cet accord, le montant total de BM au Chili admissible à un financement du Fonds multilatéral s'élèverait à 121,8 tonnes PAO. Par conséquent, le surcoût du projet admissible devrait être basé sur la consommation restante maximale convenue de 121,8 tonnes PAO.

8. Le Secrétariat a indiqué que la stérilisation de substrat pour la serriculture ou la culture de semis est une pratique inhabituelle dans le monde entier parce qu'elle coûte plus cher que le milieu artificiel et que les incidences des problèmes associés aux maladies sont plus graves. De plus, les sols utilisés comme milieu peuvent être stérilisés avec des produits chimiques de remplacement (c'est-à-dire du 1,3-dichloropropène ou du métam-sodium) qui coûtent moins chers que les stérilisateurs à vapeur proposés.

9. Le Secrétariat et la Banque mondiale ont discuté des questions se rapportant aux éléments suivants :

- a) Les coûts de l'équipement nécessaire pour l'introduction du métam-sodium dans les serres et les champs (tuyaux supplémentaires et systèmes d'injection de Venturi avec cuve et agitateur).
- b) Le niveau des coûts d'exploitation requis, sur la base de la surface fumigée avec le BM, le dosage moyen utilisé pour les produits chimiques, les coûts de la main-d'œuvre et les coûts d'exploitation de l'équipement.
- c) Le coût du programme de formation qui est très cher (1 228 300 \$US), si l'on tient compte du fait que le projet remplacera uniquement l'agent fumigène des sols appliqué une fois par an pour une période très courte (moins d'un mois) et que le BM a été appliqué sur une surface très petite (1 000 hectares).

10. Le Secrétariat et la Banque mondiale discutent encore des questions se rapportant à la consommation de BM et aux coûts au Chili. Le résultat de cette discussion sera communiqué au Comité exécutif avant la trente-sixième réunion.

11. En attendant, la Banque mondiale assiste le Gouvernement du Chili à rédiger un projet d'un accord révisé entre le Gouvernement et le Comité exécutif, avec les engagements proposés et le plan d'action pour l'élimination du BM dans la culture des tomates et des poivrons au Chili, en tenant compte de l'accord existant qui couvre l'élimination du BM dans le secteur de la production et de la replantation des arbres fruitiers, approuvé à la trente-deuxième réunion du Comité exécutif. Le projet d'accord sera finalisé avant la trente-sixième réunion du Comité exécutif.

## **RECOMMANDATION**

12. En cours.

-----